Ն. 5483—1885 ՓԵՏՐ. 19 ՍԱԼԸ ՍԷՆԷ 25 ԻՆՃԻ ԱԼԱՖՐ. 1885 ՄԱՐՏ 3 ՍԱԼԸ —Ն. 5483

ՖԻԱԹԼԱՐ
Սէնէլիք Մէճիտ 8
Ալթը այլըգ 4
Իւչ այլըգ 2
Բօսթա ուճրէթի պիզէ այիտ տիր ։

40 ԲԱՐԱ.

Մանզումէի Էֆքեար

ԻԼԱՆԱԹ
Իլանաթըն սաթըրը 40 բարա տըր ։

Գալաթատա Իբսի խան Ն°. 41

40 ԲԱՐԱ.

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻԵԱԶ ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Ֆէլէք

Իշպու րիսալէյի մի ֆիտէնին փէտրվար նիւսխասը տա նէշր օլունմուշ վէ քէմաֆի ըսսապըգ մունտէրիճաթը րէսիմլէրի, վէ միւխթէլիֆ պահալարը հավի պուլունմուշ տուր ։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Լօնտրա 27 փետր.

Չին մէմալիքինէ իտխալ օլունան պիրինճի, Ֆրանսա տէվլէթի հարպ գաչագը ատ իթթիխազ էթմիշտիր. Ինկիլթէրրա տէվլէթի Ֆրանսատա պէօյլէ պիր հագգ ու սալահիյէթի գապուլ իթմէյօր ։

Պէրլին 27 փետր.

Աֆրիգա գօնֆէրանսը խիթամ պուլմուշ օլուպ, Գօնկօեա տայիր օլան մուգավէլէնամէ, ումում մուրախխասլար թարաֆընտան իմզա օլունմուշ տուր ։

Լօնտրա 28 փետր.

Պու կիւն վիւքէլա ազա մէճլիսի թոփլ., էօյլէտէն իքի սաաթ սօնրա պաշլայան մէշվէրէթ, տէօրթ սաաթ սիւրմիւշ տիր ։

Մէվսուգ օլարագ ալընան մաալիւմաթա նազարէն, վիւքէլա իթթիֆագ իթէմէմիշլէր տիր ։

Ինթիխապաթ գանունլարընըն թատիլաթընա տայիր օլան գանունուն լայիհասը գապուլ օլունտուգտան սօնրա, բարլամէնթօնուն տաղըլտըլմասը մուհթէմէլ տիր ։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹ

Ճանիկ սանճագը միւթէսարրըֆլըղը, Եօզղատ միւթէսարրըֆը սապըգ Հաճի Հասան պէյ էֆէնտիյէ,

Եօզղատ սանճագը միւթէսարրըֆլըղը, Ճանիկ միւթէսարրըֆը սապըգ Րէշատ բաշայա,

Այտըն վիլայէթի տախիլինտէ քեային Թիրէ գազասը գայմագամլըղը, Նազիլլի գայմագամը սապըգ Ալի Րիզա էֆէնտիյէ,

Վիլայէթի մէզքիւրէ տախիլինտէ քեային Նազիլլի գայմագամլըղը, Գասապա գայմագամը սապըգ Ճէմալ էֆէնտիյէ,

Վիլայէթի մէզքիւրէ տախիլինտէ քեային Գասապա գայմագամլըղը, Թիրէ գայմագամը սապըգ Աֆան էֆէնտիյէ,

Վիլայէթի մէզքիւրէ տախիլինտէ քեային Պայընտըր գայմագամլըղը, Աքհիսար գայմագամը սապըգ Հագգը էֆէնտիյէ,

Վիլայէթի մէզքիւրէ տախիլինտէ քեային Աքհիսար գայմագամլըղը, Պայընտըր գայմագամը սապըգ Հիւսնի էֆէնտիյէ,

Գօնիա վիլայէթի տախիլինտէ քեային Եէնիշէհր գայմագամլըղը, Էլմալըլը գայմագամը սապըգ Էօմէր էֆէնտիյէ,

Մէնթէշէ սանճագը միւթէսարրըֆլըղը, Հօրան միւթէսարրըֆը սապըգ Թահիր բաշայա թէվճիհ պույուրուլմուշ տուր ։

—Իսվէճ գրալը հազրէթլէրի թարաֆընտան Զաթը Շահանէյէ իհտա օլունան Նիշանը թագտիմէ մէմուր օլան, գրալը միւշարիլէյհին մախսուս մինին ալաֆրանկա ալըլաթ Տէրսանէթէ կէլէճէկի մէրվի տիր ։

—Ֆրանսա սէֆիրի Մարգի տը Նօայլ ճէնապլէրինին էօնիւմիւզտէքի Բազարէրթէսի սօնրա Տէրսանէթէ ավտէթ իտէճէքլէրի մէրվի տիր ։

—Տիւյիւնու ումումիյէ մէճլիսի իտարէսի ազասընտան, Ֆրանսա էհալիսի համիլլէրի վէքիլի Մ. Օպարէ ճէնապլէրի, կէչէն կիւն Ֆրանսատան չէհրիմիզէ ավտէթ էյլէմիշ տիր ։

—Թէպտիլի հավա զըմնընտա պունտան էվվէլ մախսուսի իլէ պիրլիքտէ Գօրֆուեա ազիմէթ իթմիշ օլան Րուսիա սէֆիրի հազրէթլէրինին գէվճէսի մատամ Նէլիտօֆ ճէնապլէրի, կէչէն ճումա կիւնիւ Նէմչէ վափուրու իլէ Տէրսանէթէ ավտէթ վէ մուվասալէթ իթմիշլէր տիր ։

—Ճէպէլի Լիպնան վալիսի Վասա բաշա հազրէթլէրինին, բէտէրի խարէսինին Պէյրութ աճէնթէսի Մ. Պօնայըն պիր իւր քէրիմէսիյլէ ազդըւաճ իգթիրան իտէճէքլէրի իշիտիլմիշ տիր ։

Բաշաեի միւշարիլէյհին իշպու իգտիրանը իւշիւնճիւ տէֆասը իմիշ ։

—Ֆար տու Պօսֆօրտա օգունտուղունա կէօրէ, պունտան ագտէմ Գրըմտա վէֆաթ իթմիշ օլան Րուսիա մէմուրիյէթի սաքէրիյէսինտէն պիր զաթըն վասիյէթ իթմիշ օլտուղու մէպլաղտան տօլայը, չուրաքը տէվլէթ մուհաքէմէսի տայիրէսինէ իտտիա օլունմուշ օլան խարիճիէ միւ[illegible] [illegible] սապըգ Իլեաս է[illegible], մէզքիւր մէպլաղ մէրհումուն թէրէքէսինէ թէալլուգ իթմիշ պուլունտուղունտան, պունուն [illegible] սահիպլէրինէ [illegible] տէֆի խուսուսունտա մէճլիսի հուգուգտա հիւքմ օլունմուշ տուր ։

—Տէրսաատէթ Րուսիա սէֆարէթինէ, գօնսօլոս Մէլիգօֆուն թայինի օլունաճաղը պազը Էվրօբա ղազէթալարընտա օգունմուշ տուր ։

—Իսթէրն Էքսբրէս ղազէթասընըն եագընտա էնինէ նէշր օլունմագտա պաշլատաճաղը իշիտիլմիշ տիր ։

— Էվվէլքի աքշամ, սաաթ պիր րատտէլէրինտէ Պրուսատա 3-4 սանիյէ չէքտիքլի հարէքէթի արզ վուգու պուլմուշ իսէ տէ, համտ օլսուն պիր զիյան օլմամըշ տըր ։

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Պու կիւնլէրտէ բօլիթիգաճա էն պիւյիւք հավատիսլէրտէն պիրի, Ինկիլթէրրա պաշ վէքիլի Մ. Կլատսթօնըն բօլիթիգասը հազգընտա, լօրտլար գամարասը թարաֆընտան գուհնուլա կէլէն հօշնուտսուզլուգ իտի, չիւնքի, մէճլիսի մէզպուրտա, 189 ազա թագպիհնէ տայիր, վէ եալընըզ 68 ազա տախի թահսինինէ տայիր գուրա վիրմիշլէր իսէտէ, իշ եալընըզ օրատա պիթմէյիպ, ումում գամարասը ազալարընըն գուրալարընա տախի միւրաճաաթ լազըմ կէլմիշտէն, ումում գամարասընտա, 656 ազատան 590 ազա հազըր պուլունմուշ, վէ պունլարտան 302 ազա թահսինինէ, վէ 288 ազա տախի թագպիհէ տայիր գուրա վիրմիշլէր տիր, տիմէք տիր քի, սալթ 14 գուրա զիեատէ գազանմըշ տըր. վէ պինաէն ալէյհ քէնտի մէմուրիյէթինտէ տէվամ իտէպիլէճէք իսէտէ, պու գատար ազ պիր գուրա զիեատէ գազանմագլըգ պիւյիւք պիր ֆարգ սաքըլամատըղընտան, միւշարիլէյհին Նուֆուզ ու թէէսսիրինին ազալմըշ օլմասը անլաշըլմագտա տըր ։

— Կէչէնլէրտէ Րումանիատա պիր էսնի մէզհէպ թիւրէմիպ, մէզքիւր մէզհէպի իճատ իտէնլէրին զիխմինճէ, պէնիի ատէմին ճանընըն [illegible] միւթէմատիյէն կէօչմէսի [illegible] միւթէվադըֆ օլտուղունտան, ալաթը թէնասիւխիյէյի պիր իւրիյէ քէօփէք տեմէքլիկ էմր իտիլմիշ իմիշ։ Մէզհէպի մէզքիւրուն միւէսսիսլէրինին, պէօյլէ պիր հարէքէթէ, թէլիգանլըգըն պիրիսինի գանտըրմըշ օլտուգլարը, հիւքիւմէթի մահալլիյէնին մալիւմի օլտուգտա, մէզգում խապիսլէրի ախզ ու կիրիֆթ իթմիշ իտուկի Պիւքրէշ ղազէթալարընտա օգունմուշ տուր ։

— Պուլկարիստան բրէնսինին Ալմանիա բրէնսէսլէրինտէն պիրիսիյլէ ազտ իգտիրան իտէճէկի հավատիսի, Պուլկարլարըն Ինգիլիզլէրէ մունճիպ օլտուղունտան, միւշարիլէյհին, իշպու նիշանլըլըգտան ֆէրագաթ կէլիպ, Տարմշթատ բրէնսինին իքինճի քէրիմէսի բրէնսէս Միլիցա իլէ ազտը իգտիրան իտէճէկի գարար վիրմիշ օլտուղունա, Լինտէրպանտաքի Րօսէն ղազէթասը նագլ իտէր ։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՄԱԹԷՄ

Գարաքէօյտէքի խանէտանընտան օլուպ, քէնտի էհլիյէթ վէ րէճագաթըյլա մարուֆ պուլունան, վէ Գարաքէօյտէն կէլտիկիմիզտէ իք տէֆա թարիֆ ու թէբրիք իթտիկիմիզ վէ Թիւրքճէ օգումալըգա հիմմէթ իթմիշ օլան Գասպարեան Սարգիս էֆէնտի, պու բազար կիւնիւ Իսքիւտարտա քէնտի խանէսինտէ ազմի տարի պագա իւլէտիկի, վէ ճէնազէսինին պու կիւն տէֆն իտիլէճէկի, մա թէէսսուֆի ազիմ խապէր ալընմըշ տըր ։

Թարաֆը էշրէֆի հազրէթի Բատրիարգիէն, Ս. Թ. Եսայի սրբազանա հէնուզ հուզուրի Շահանէլէրինէ չըգմագլըգ շէրէֆինէ տայիր պիր իրատէյի Շէհինշահի զուհուր իթմէտիկինտէն, գարաքէթխիւտասը Թըրընկեան էֆէնտի պու կիւն սէրայի հիւմայունտա կիտէճէք, իքինճի մապէյնճի հաճը Ալի պէյ հազրէթլէրինտէն, օլ պապտէ պիր մալիւմաթ ալաճագ իմիշ ։

—

Ասլէն Պալատլը օլուպ, վէ էլլի ալթմըշ պին լիրա էմլաքըընա մալիք պուլունան վէֆաթ իտէն Թօզլաճը Մկրտիչ էֆէնտի Անդրէասեանըն ճէնազէսի, 200 լիրա քիլիսէյէ, վէ էլլի լիրա տախի բաթրիգխանէյէ վիրիլէճէք, մէզքիւր քիլիսէտէ տէֆն իտիլէճէք իմիշ ։

—

Տնտեսական խորհուրդ ազալարընտան պիրինին ալէյհինէ սույի իսթիմալ թէչէքքիւսի զուհուրա կէլմիշտէն, Բաղ. Ժողովը թէֆթիշ իտիլէճէք իմիշ ։

—

Հայրենիքտէ օգունտուղունա կէօրէ, Գեր. Մակար սրբազան թարաֆընտան, Էջմիածինէ 25 պին գարպօն վասիյէթինէ հիմմէթ օլունմուշ տուր ։

—

ՊԻՐ ԿՈՆԴԱԿ

Կէչէն ճումա իրթէսի Փունձուլուտա օգունտուղունա կէօրէ, Ներսէսեան ուսումնարանը քիւչաթ իթմէք իսթէյէնլէր, կէրէք Թիւրքիատա վէ կէրէք մէմալիքի սայիրէտէ պուլունան Հայլարըն խանէլէրինէ միւրաճաաթ իլէ բարա թօփլամագ իսթէտիքլէրինտէն, բաթրիգխանէտէն, հէր թարաֆա կէօնտէրիլէճէք էհալիի գանտըրմագ նիյէթիյլէ պիր կոնդակ իսթէմիշլէր, օլ եօլտա պիր սուրէթ եազտըրըպ հազըրլամըշլար, վէ հէր նէ գատար Կրօնական ժողով թարաֆընտան, էօյլէ ումումի կոնդակը իմզալամագլըգ, Տեղապահ Հայր սուրբա այիտ օլմաըպ, մահզա բաթրիգ իմզասընա միւհթաճ պուլունտուղունտան իսէ, էնի բաթրիգ հազրէթլէրինին Նաւաք ու Թայինինէ պէքլէնիլմէսի էզթէ միյէթի պիլտիրիլմիշ իսէ տէ, քազաքական ժողով թարաֆընտան տախի (պիլմէյիզ գաչ նէֆէր ազասը հէմիէյ օլարագ), մութլագա չիմտի իմզալանըլըպ պիթիրիլմէսի, վէ էնի բաթրիգ հազրէթլէրինին թէշրիֆինէ պէքլէնիլմէմէսի իտտիա օլունմուշ տուր, տիմէք տիր քի, Տեղապահ Հայր սուրբ իւզէրինէ Նուֆուզ իճրա իթմիշլէրտէ, իմզալաթտըրմաեա մէճպուր իտէճէք իմիշ ։

Պու աճէլէտէն մագսատըն նէ օլմասը կէրչի մալիւմ տէկիլ իսէ տէ, պիզիմ չիւբհէմիզէ նէզարէն, հէնի կէլէճէք օլան բաժրիգ հազրէթլէրի թարաֆընտան, պաշը իժիրաղոթ վուգուա կէլիր գօրգուսունտան նէշէթ իժմէքաէ օլմալը տըր, հօյսա, խայլիճէ սէնէլէրտէն պէրու, տէկիլ պէօյլէ պիր էսասըզ, վէ սըրֆ նիւմայիշ էսէրի օլան խուսուստա, հաթթա էն միւհիմ մատտէլէրտէ պիլէ, պու մէրթէպէ թէլաշ, վէ ղայրէթ, վէ խատաէրն զուհուրի էմսալի կէօրիւլէմէմիշ տիր։

Էկէր Կրօնական ժողովուն խատասը հագգըլը իսէ, վէ էկէր քէնտիլէրտէ տէ հուգուգ վէ ազամէթ ղայրէթի վէ տաւասը վար իսէ, գաթան միւսաատէ վէ միւսամէհա իժմէմէճէկի, վէ Տեղապահ Հայր սուրբուն տա, էօյլէ պիր չիրկին ըտալէ պասմասընըզը թազիկի տիր. էմմա, Քաղաքական ժողովուն էն զիատէ չու ղայրէթի չէքէն հէր քիմ իսէ, չիմտիքի գօրգու սայէսինտէ նուֆուզունու իզլէտիր տէ իժգալ էտըրըր, վէ մէզքիւր մէքթէպի աչմագ թէլաշընտա պուլունմալար տա, խալգտան բարա գօպարմագլըգտա ճէսարէթ իտէրլէր իմիշ, պիզ տէ պէսի թարաֆտան, քէնտի վազիֆէյի մուգատտէսէմիզ իգթիզասընճա, հէմիշէ էհալիէ, լազըմ կէլէն նասիհաթը վիրմէկէ աժզամ իժմէքլիկէ, վէ մէզքիւր սահիպ սէրվէթլէրէ բարալար վիրիպ տէ, նիւմայիշլէրտէն սըրֆ իժտիրմէքտէն իսէ, քէնտի սէժմէլէրի, քէնտի բէգլէրի, քէնտի գատապալարը, վէ քէնտի չէհիրլէրինին մէքթէպլէրինէ վէ ֆուգարալարընա սըրֆ իժմէքլիկէ գանաէրմանա չալըշըրըգ. զիրա, էկէր սահիպէն Ներսէս սրբազանըն զիքրինի ճէժիլ գըլմագ միւրատ իտէրլէր իսէ, էհալիտէն պէշ բարա խանէ թօպլամագըզըն, օլ խօյտա ճիզիէ մէքթէպ քիւշատընա միւգթէտիր տիրլէր։

Ղարիպ չէյ տիր քի, պու հավատիսի Արեւելք ղազէթէսի տըր, պէս պէյնի ճիտտիյէթլէ իւլէրէք։ սիւքիւթ իւզրէ, իշի պիլմէմէզլիկէ պէրլէմէքաէ օլմալը տըրլար։

—

Կեչէն կիւնլէր, Մէճմուայի Սապահի տաւխի, պալօ տէնիլէն չէյին նէ մէրթէպէ ախլագը հալիսէյէ գարշը, վէ պինաէն ալէյհ նէ տէրէճէ մազիր պիր չէյ օլտուղունա տայիր չօգ միւթալաաթ էտալէմիշ օլտուղտան պաշգա, պու տէֆա Գալէնտէրեան պէյը վէ Թիւրքճէտտէ քէզայիք պէյը օլտուղու հալտէ, Ա. Կոստանդեան էֆ. թէէյինի օրուպ, վէ Պոհոճեան իժալխանէսինտէ խապ խալիմիշ օլտուղ, օն պէժքչալ սանհիտէտէն խալքէթ իրի գըժթա բիրալէ չըգարըլտըղը, վէ պալօնուն զարարլարընտան, վէ ախլագը հալիսէյէ մուղայիր օլտուղունտան պահս օլունտուղու, մա մէմնունիյէթ կէօրիւլմիւշ տիր։

Անլաշըլտըղընա կէօրէ, Ա. Կոստանդեան էֆ. Բրօթէսթան օլմալը տըր, վէ Բրօթէսթանթլարըմըզ գաթէն պալօ տէնիլէն չէյէ չէշմի հագարէթ իլէ պագմագտա օլտուգլարը թագտիրտէ, մէզքիւր նասիհաթա, մահզա միլլէթիմիզին մէնֆաաթը իչին լիւզում կէօրմիւշ տիր։

Նէ՛ գատար թէէսսիւֆ օլունուր քի, պալօ իշէթի պիզտէ օլուպ, վէ պիզիմ կրօնականլարըմըզ տա Շարգ թէրպիյէսինէ բէյմէրտէ օլմուշ պուլունտուգլարը հալտէ, օլ խուսուստա հիչ պիր էսէրլէրի կէօրիւլմէյիպ տէ, Բրօթէսթանթլարըմըզ պիլէ պիզի աճըտարագ, պիզէ նասիհաթ վիրմէքլիկէ, քէնտի գօլայլէրինտէ բուհանի պիր պօրճ էսէրի հիսս իյլէտիքլէրինի, Ֆիլիլէն իզհար իժմէքտէ տիրլէր։

ՊԱՀՔ, ՔԱՐՈԶ ԵՒ ԱՊԱՇԽԱՐԱՆՔ

Սոթրըան վէ խասոա թաշրիտան էնվայի մէքրիւհաթ թէլաշընտան, իչինտէն չարգը, թիւրքի վէ մանիլէրտէն, վէ օյնատան տեսագ օեռնիլարընտան, վէ կէօրիւլէն մասղարալըգտան, պունտան օն պէշ սիւքրմի կիւն էվվէլլէրի, պու սէնէ տախի Խըրիսթիանլար իչին, վէ ալէլ խուսուս Խըրիսթիանլըգ խուսուսունտա, սայիր միլլէթլէրտէն զիատէ էօյինլի գիզ իժմէքաէ օլան պիզիմկիլէր Բարեկենդանըն կէլմիշ օլտուղունդան կիւմիւ, պազը պահք թութմագ վէ քիլիսէյէ կիտէնլէրտէն տաւխի Մեծ պահք կէլմիշ օլտուղունտա անլաշըլմագ տա օլտուղունա պագչա, պիր գաչ կիւնտէն պէրու ղազէթալարտա օգունան Կրօն. ժողովուն պիր գարարը, հանի պայրամլարըմըզ քիլիսէլէրինտէն ֆիլան ֆիլան քիլիսէլէրտէ, ֆիլան ֆիլան վարդապետ եւ եպիսկոպոսլարըն քարոզ վիրմէքլիկէ թայինի օլունմալարը տախի, ֆիլվագը Մեծ պահքտա օլմալըգ թաավիգ իղլէմէքտէ պուլունմուշ իսէ տէ պաշգա պիր խուսուստա, օլ պապտէ պիլիւք պիր չիւբհէ վիրմիշ տիր, չէօյլէ քի, անլաշըլան, հալէա պիզ խըրիսթիան Հայլարըմըզ, հալէա պիզ խըրիսթիանլար իչինտէ զիատէճէ տինտար պիլինան Հայլարըմըզ, բարեկենդան կիւնլէրինտէ պուլունմագտա իմիշիզ. տիմէք տիր քի Օ-բագըշլար, քարոզչիլէր վէ տինտարլար, բէաֆֆէթէն էնտիշմագ տա օլմալը տըրլար, զիրա, 1800 սէնէտէն պէրու, պիզիմ պիլտիկիմիզ, վէ հէր խըրիսթիանըն պիլտիկի չու տուր քի, Մեծ պահք սիմէքլէ քարոզ վէ ապաշխարանք անլաշըլըր, վէ հիչ տէկիլ իսէ, սէֆահաթտան վէ սէֆինիքտէն հէտի հաֆթա վազ կէչիլէրէք, ֆագիլէթ վէ խայր ու սէվապ տուչլընմէքլէ վէ իշլէմէքլէ անլաշըլըրըզ հալտէ, Արեւելք տէ իսէ, մուղայիրի օլարագ, Մեծ պահքըն թա օրթա էէրինտէ, Միսթիքալ ընկերութեան մէնֆաաթընա օլարագ, վէ պիր գաչ էհւալ յէրա զինատէ հաւայի հօսալի խաթրը իչին օլարագ, պալօ վիրիլէճէկի բարոզու միւժտէտէն պաշգա, չու պալօյա հէր քէսին թէշրիֆի տէ, սըղը սըգըեա թէշվիգ վէ թահրիք օլունմագտա տըր. պու հալին իսէ, էսկիւզ խըրիսթիանլըղըն, վէ էսկիւզ պահք վէ ապաշխարանք կիւնլէրինէ տէկիլ, հաթթա սայիր կիւնլէրինէ, վէ հաթթա սայիր տին տա մէզհէպլէրին ախլագը համիտէհէթլէրինէ պիլէ տամամէն տամամը զըտտ օլմագընը. հիչ պիր քիմսէ զաթ վէ հիչ պիր տինտար զաթ ինքեար իտէմէզ։

Ֆիլան մահէլլէտէ քիլիսէտէ, Ներսէս սրբազանըն պատմա թաալիքի գօնուլմուշ, ֆիլան զագէթաա տինօլագ պիր աձէմին թէէլիֆի մէահ խալըմըշ, վէ ֆիլան մէքթէպտէ կատտավարնըն վէ խասոա հօճանըն պիրխօ նշխարք բաշչալըմա հիւրմէթ իժմէմիշ, վէ զայիֆիւմ վէ զայիֆիւմիւ, Կրօն. ժողով կէօրիւր, իշիտիր, վէ հիչ տէկիլ իսէ պիր իչգահաթ թալէպինէ գալգըշըր էմմա, պէօյլէ պիր ապաշխարանք կիւնլէրինտէ, Մեծ պահքըն թա օրթա էէրինտէ, պիր թագըմ «տինտար» Հայլարըն, պիր գաչ էւիղ յէրա բարա գազանմագ իչին, վէ հէմ տէ Ազգային սրֆաթընը վիրէրէք, վէ մէքթէպ մէնֆաաթը նամընա օլարագ, պալօ վիրէճէքլէրինէ գարշը, հիչ պիր չէյ սէօյլէմէզ սիւքիւթ իսէ։

Աճապա պիզիմ Կրօն. ժողով վէ աճապա պիզիմ բարաքիլ Հայր ---քէ-լարըմըզ, պալօ տիմէքլէ նէ՛ անլամագտա տըրլար. աճապա պիր Սուրբ Սուրբ վէ Խոդհամբ. Խորհ՛ն մահէլլի մի անլամագտա տըրլար, աճապա պալօ տէնիլէն չէյի, վէ ալէլխուսուս պու միլլէթ վէ մէքթէպ նամընա օլարագ վիրիլէն պալօնուն նաղըլ չէյ օլտուղունու պիլմէզ՞ մի տիրլէր։

Խայր, բուհանի բէտէրլէր, խայր, օրասը պիր Սուրբ Սուրբ մահէլլի տէկիլ տիր, հաշա, օրասը պիր քէամի, պիր էտէպ, վէ պիր ֆազիլէթ մահէլլի տէկիլ տիր. իլլա պիր կիւնահ վէ պիր բէզալէթ մէրքէզի տիր. էկէր իժինտէ հիչ պիլէն. վէ թէքմիլ մալումաթ ալմըշ պուլունան հօղ իսէ, մուխթասարճա սիզէ պիր մալումաթ վիրէլիմ։

Պալօ տէնիլէն մահէլլտէ պիր չօգ ԸՇԸԳԼԸՐ եանմագտա, պիր թագըմ միւզիգաճըլար պուլունմագտա, վէ գարսուտա տէրսանէտէ պիր կիւզէլ սըրա սըրա թէշրիֆաթճը տէլիգանլըլար տուրմագտա, վէ իչէրի կիրէն պիր գաչ նէֆէր էրքէկլէրի աշըգ վէ գարըյը էրքէկլէրի վէ պիկիւնահ գըզլար վէ գատընլար իլէ գարըշըգ օլարագ, էրքէկլէր աշըգ էօտէաթէն էրքէկլէրի գարըյը գըզլարը, գատընլարը, վէ քէնտիլէրի էօտէյի վէ էօտէաթի էրքէկլէրի գարըյը գարըշըգ գարըմ իժմէքտէ տիրլէր։

Մահէլլի մըզըգա չալընըրքէն, պու էրքէկլէր աշըգ վէ գարըյը էրքէքլէր, տէրտէրլէր կէօթիւրիւլիւրլէր, վէ էվվէլինտէն սէօզ ալըպ սէօզ վիրմիշ օլտուգլարը, վէ խասոա օրասը գատընլարը վէ գարընլարը օլարագ, վէ պէլլէրինէ գօլ սարըպ, վէ կէօկիւսլէրինէ եագըն տուրարագ, վէ ումուզլարընա էլ աթարագ, վէ էնվայի ճիլվէքեարլըգ վէ չէնլիքլէր իլէ, սըղըրան օյնամագտա, խօրալամագտա, թէրբէմէրէ վէ սէրգմագտա տըրլար. վէ թամաշաթըլէ հէմպէ խօրղանուլու գըզմագտա, վէ կիրիպ գարանմագտա, վէ իշրէթլէր սայէսինտէ ամալարա նիւղէրինի աշըրարագ պագմագտա, վէ էնվայի քէրահէթլիքլէր իլէ . . . մէքաէ, մագտա տըրլար, վէ խասոա թէամթօնուն ալթընա իւտիրմէքաէ, վէ օրատա պուլունան 18-50 սաէթ գատար խանի ու ֆաճըրգ օտալարտան պիրինէ չէքիլէրէք, պիլէմէյիզ, պիլէմէզմիսինիզ, վէ պիլմէմէզ նէլէր էտիմագտա տըրլար. վէ հաթթա, պազըլարտա, պիր սէնէ, պիր գաչ այ, վէ խասոա պիր գաչ հաֆթա, պիր գաչ կիւն էվվէլինտէն, բէտէր ու վալիտէլէրինտէն, վէ գարտաշ վէ գօճալարընտան կիզլի օլարագ սէօզ ալըշ օլտուգլարը գարըլարը վէ գըզլարը, պիր իքի ֆասըլ տա օյնատըգտան, վէ գաֆալար գըզըպ վէ կէօզլէր գարարմագա պաշլատըգտան, կիւճա բաթմանճը մազմազալըմա կիրիպ տէ ճուզիճէ պիր չէյ էժմէք իչին վէ խասոա հավա ալմագ պէհանէ վէ վէսիլէսիյլէ, տըշարը չըգըպ տա օպարտէ սոնրա պեր տասսա աշխարքլըրի կիրմէ, խաթէտիրլէրի մահէլլէ կէօթիւրմէքաէ, վէ խաթէսիրլէրի վագըթ սա նէյէ կէրի սէօյլէնմէքաէ տիրլէր. վէ պու հալիչթէ պէօյլէճէ, կիրճէնին սաաթ սէօրթպէշինտէն, թա սապահ օլունճայա գատար տէվամ իժմէքաէ տիր . . .

Բուհանի բէտէրլէր, հիչ պէօյլէ պիր չէյ օլաբիլի՞ր մի, մէկէրչի պու գըզլար իլէ պու գատընլարըն հիչ սահիպլէրի, անալարը, պապալարը, գարտաշլարը վէ զէվճէլէրի եօ՞գ մուտուր, հիչ սըգլար պէօյլէ պիր չէյէ միւսաատէ իտէպիլիրլէ՞ր մի տէյի թէանճիւպ իժմէյինիզ, վէ իթիրազ տատա գատար իյլէմէյինիզ, պու պէօյլէ տիր, պիզզաթ քէնտիմիզ կէօրմիւ վէ թահգիգ իժմիշիզ տիր, վէ իշին հագիգաթը էօյլէ իմտիքեար իժտիքիր, պու նօլսա ԷՇԸՐԸ վէ մաաքէլի պալօ պէօյլէ օլսավիր, պաշգա տուրլիւ օլամազ, միւմքիւն տէկիլ տիր. վէ ղալէն պու հալլէրի կէօզինէ ալմայան սահիպլէրի, պու պալօյա սէմբէթ իւրէթսէ, իւյըրմէ, էհլի սըրեթ իլէ, թահամմիւլ իժմէքտէ, պէօյլէ պիր ալչագ ախլագը իշ սէօյլէնէ տէ թէքմիլ ինթիզամ. . . պաշգա սէօյլէ, ՔԸՐՔԸՐ . . . տէ հիչ ալընմազ միւլահազա . . . մէրանէ թէօրէն օլուր միւմքիւն տէկիլ . . .

Եալընըզ պու գատար տէ տէկիլ տիր. պալօտա պուլունանլարըն էգսէրիսի, խըթէր կէօքէք օլան վէ խաթէր գատըն, սէօյլէնէն վազըթլարընը, էկէրչի պիր քէօշէտէ վէ խասոա պիր գապինէտէ չէքիլէրէք, պաշգա սիւրիւ էյլէնմէքաէ իսէ, պիր՞ըմիսինիզ, հէտէ սէքիզ սաաթտան էպարէթ օլան վագըթլարընը, նա՞սըլ կէչիրմէքաէ տիրլէր, սա իմտիքեար տէկիլ, իչ վէ սէսի իլէ խիթա լադըրտըղը, վէ խասոա խայր ու սէվապ միւպագ աթաճըլար տէկիլ, ան-

ճագ շագաճըլըգ , մասգարալըգ , հարֆէնտազլըգ , վէհշաօր բէդալէթէ տայիր սէօզլէր իլէ էյլէնմէքտէ տիրլէր. վէ հէր գանգի էրքէք օլ եօլտա գիւզէլ մէհարէթ կէօսթէրիր իսէ , օլ էրքէք վէ Նիսա թայիֆէսի թարաֆընտան գիւզէլ իլթիֆաթ վէ գիեաւէ մուհապպէթ կէօրմէքտէ տիր.. էօյլէ եա, հագգլարը տա վար տըր , օրանա Նի՞չին կիթմիյէլէր տիր , ապաշխալարընը չէքմէքլիկէ կիթմէյիպ, իլա օյնաշըպ թէբիշմէք , վէ ճիվէլէշիպ կիւլիւշմէք իչին կիթմիյէ՛ր տիր . . ;

Բուհանի բէտէրլէր , եանի վագըթլարտա , Իսթանպօլտա պու հալէ «տէրնէ» խոմի վէրիլիպ , վէ Անատօլուտա իսէ , [illegible] խոմի վէրիլիր իտի , հալ պու քի շիմտի, հէմ ալաֆրանկալըգ խոմի վէրիլմէքտէ , վէ հէմտէ պիզտէ , կիւեա պիր փազիլէթ վէ պիր մարիֆէթ եաբըլըօրում կիպի , Ազգային լուղէթի տախի իլավէ գըլընմագտա , վէ ղազէթալարըմըզ տա , մէտհ ու սէնալէր օգումագտա տըր ;

Ղարիպ եէրի շուրասը տըր քի, Եվրօպատա վէ Ամէրիգատա պիլէ, պու եօլտա բիւալիք վէ մասքէլի պալօլար , մահզա բէզալէթտէն վէ ֆիսգ ու ֆիւճուրտան ատտ օլունուրագ , պինլէրճէ ղազէթալարտա վէ քիթապլարտա , էհալիյի պունտան գըրթարմագլըգ Նիյէթի մէրզուպէսինէ , պինլէրճէ պէնտլէր գալէմէ ալընարագ , մատտի վէ մանէվի պինլէրճէ մազարրաթլարը Նագլ ու պէեան գըլընտըգտան պաշգա , եւ գըլէրճէ պին քիթապլէր ամպօնլարընտան տախի , մէզքիւր իշլէթէ գարշը , պուհանի բէտէրլէր թարաֆլարընտան , լանէթլէր եաղտըրըլտըղը թագտիրտէ , պիզտէ իսէ, հէնուզ պու կիւնէ գատար, եա՛ պուհանի բէտէրլէր , իշինիզտէն հիչ պիրինինիզին գալէմ վէ Նէ տէ լիսանընտան , բէնտ փաղիֆէյի մուգատտէսինէ թէվֆիգան, պիր լուզէթ պիլէ չըգմըղընը իշիթմէքլիք իգպալինէ Նայիլ օլամատըգ տըր ;

Բուհանի բէտէրլէր , բարոյական ճիհէթինէ տիգգաթ իթմէքսիզին մահզա սիզին պօրճունուզ օլտուղունտան , պու պապտէ , կէրչի բէք պիւյիւք պիր մէսուլիյէթէ թահթընտա գալմագտա իսէնիզ տէ , հէլէ եալընըզ չու գատարընա մէ՞մուն օլուրսունուզ քի թէշէքքիւրլէր իտէրիզ քի , «պալօյի ազգաթէբրիքլէրին» Նուփուզլարընա ուղրամարագ , ամպօնլարտան, մէզքիւր պալօլարա պարի մէտհ ու սէնալէր օգումայըրսա տա մէճպուր օլմագտա տէկիլսինիզ . Ֆագաթ , մատամ ալա , էկէրչի պու կիւնէ գատար իպրազ իթտիկինիզ վազիֆէշինասլըգ (անտարբերութիւն) պիր գաչ սէնէ տահա պէօյլէճէ տէվամ իտէճէք օլուր իսէ , պիր կիւն ամպօնլարա չըգմայագ, մէտհ ու սէնալէր օգումագլըգտա , վէ խալգը պալօյա կիթմէքլիք իչին թէշվիգ իթմէ վէ Նասիհաթ վիրմէքլիկէ տախի սիզլէրի մէճպուր գըլաճագլարը իհթիմալի չէօյլէ տուրսուն , քիլիսէլէրի գարանլըգ , պաշգա պիրէր էշ իլէ մէշղուլ օլտուղունուզ տահի մէճպուր օլաճագսընըզ տըր , չիւնքի պալօ իկլէթի ումումիլէշիյօ վէ թէմէլլէշտիքճէ , քիլիսէնէ , բարոյականա վէ ֆազիլէթէ , վէ պինաէն ալէյհ սիզլէրէ տախի ֆէնալըգլարա գարշըլըգ տըր ;

Բուհանի բէտէրլէր, պու վազիֆէ պիզտէն զիյատէ սիզլէրէ , վէ մահզա սիզլէրէ այիտ օլտուղու հալտէ , էսէֆ օլունուր քի , պիզ իսա իշտէմէքտէ օլտուղումուզ պաշգա , բէնտ վազիֆէնիզի սիզէ ատտ, պիզ իիմարտ մէճպուր օլմագտա եըզ ;

Իհթիմալ տըր քի , չիմտիյէ գատար օ պապտա սիւքիւթի իխթիեար իյլէմէնիզէ, չու սէպէպի իպրազ իտէրսինիզ , եանի , «պիզիմ քարոզ վիրմէմիզ իլէ , Նէ՞ ֆայիտէ հասըլ օլուր , եինէ պալօյա կիտէնլէր կիտիւրլէր , վէ կիտէնլէր տէ կիտէրլէր» տիյէճէքսինիզ . հալ պու քի պու հազգլը պիր սէպէպ տէկիլ տիր , հէր ֆաղիլէթ վէ հէր զիյնաչ քարոզու վէ Նասիհաթը էօյլէ տիր , խոթէպէն տինլէր վէ խօթէպէն տինլէմէզ, էվվէլիր քի սիզ բէնտ պուհանի պօրճունուզու թամամիյլէ իֆա իթմիշ օլուրսունուզ , եալընըզ պիր քիչի սախի տինլէսէ քեաֆի տըր . Զիրա , պիր քիշի պիլէ տինլէմէյէ խմէ , պարի սիզ մէսուլիյէթտէն գուրթուլմուշ օլուրսունուզ եա . Միւլքիշի , պաշքէ , խառասփանը , ճաշակ , ժամ , աղօթք վէ սայիր մուգատտէս խուսուսլարընտա տախի էօյլէ տէկի՞լ մի տիր , հէր քարոզու տինլէնլէր իթաաթ վէ իճրա իյլէմէքտէ մի տիր , սիզ տէ բէք ալա պիլիրսինիզ քի , խայր , բէք չօգլար տինլէմէքտէ տէկիլ տիրլէր , ֆագաթ սիզ վազիֆէնիզի իֆա իյլէմէքտէսինիզ ;

Ո՛ր ունիցի ականջս լսելոյ լուիցէ:

ՄՈՒՇՏԱ ՍՈՒՐԲ ԿԱՐԱՊԵՏ ՄԱՆԱՍԹԸՐԸ

Պու մանասթըրըն, մէզհէպ Նազարընտա պազըլարըղընտա, Նէ մէրթէպէլէրտէ էհէմմիյէթի օլտուղու օմատըղընը պիր թարաֆ իթտիկիմիզ թագտիրտէ տախի , իշպու ճիհէթինէ պիյլէ էհէմմիյէթի պուլունմագտա ինքեար օլունամազ ;

Բաթրիգխանէմիզ գուտուտաուկՆա ամֆի Նազար օլունտուղունտա, մէզքիւր մանասթըր մուարագա վէ մուշքիլաթ թաֆսիլաթընտան զիեատէ պէր թարաֆ օլան հիչ պիր մէսէլէ կէօրիւլմէմէճէք տիր զանն իտէրիզ ;

Ցուհա էվվէլլէրինի կէրչի պիրմէքտէ տէ իքի՞ , լաքին գըրգ սէնէտէն պէրու բաթրիգխանէնին հէմիշէ մէշղուլ պուլունտուղունու , վէ հալէ տա պիր թահքիգ Նիզամ վէ ինթիզամա ալամատըղընը , բէգ ալէա պիլիրիզ ;

Պունտան գըրգ սէնէ գատար էվվէլ Միգիրտիչ Վարտապետ տամինտէ պիր զաթ վար իտի , վէ պու զաթ օլ վագթին ատէթա պիր ֆէյլէսօֆու մագամընտա պուլունտուղունտան, պաշլըճա խմի միլլէթ վէ մէզհէպ , վէ ճարտասանութիւն իլէ քերականութեան տայիր քէսպի մալումաթ իթմէքլիք արզուսընտէ պուլունան ղըլմէր վէ աշիգանըլար կիւնտէն կիւնէ տէրս ալմագտա , վէ եախօտ մալիւմաթ սօրմագտա իտիլէր ;

Միգիրտիչ Պօղոս պաշուելի թաշրալը պիր զաթ օլուպ , գըսսա պօյլու , վէ եաղըր թօրալ , ուլթմըշ սինինլէրինտէ, պուէնէլ Նաղիքլիալըլը , գանաաթ էհլի վէ չալըշգան պիր զաթ իտի . վէ զանն իտէրիզ քի , տահա էվվէլլէրի , տայիմա իմէ վէ մուխաճէլէ տայիր մէգալաթլա պուլունտուղու , էհալիմիզին թէնպիհի էֆքեարընա չալըշըրլըգընտան , թէմասլը վագըթ սէվայիմինտէն , ալէյհինտէ բրօթէսթանթլըգ զիւրհէթի հասըլ օլարագ , Դայօնսըյէնէն Նէֆ խոմինիչ . վէ պատէհա կէրի չաղըրըլմըշ տըր ;

Պու զաթ օլ զէմանըն պիրինճի սընըֆ ալիմլէրինտէն պուլունտուղու հալտէ, Մէրճան չարշըսընտա վագը պիր խանտա , սիւչալ պիր օտա տէրտուընտա , աչըրի մէդմէկ սէֆալէթ իչրէ պիր էօմիւր կէչիրմիշտէն սօնրա , եանընտա թօբրագ պիր մանգալ վէ թօբրագ պիր չօրպա թէնճէրէսի պուլունտուղու հալտէ , քէմալի զուրուրէթ վէ մէսքէնէթ բէնչէսինտէ ճանընը թէսլիմ իյլէմիշ տիր ;

Վէ բէք ալէա տէրխաթըր իթմէքտէ յիզ քի , օլ վագթին բաթրիգխանէսի , մէզքիւր մանասթըրը պիր Նիզամ թահթընա ալմագլըղը միրատ իյլէտիկինտէն , վէ լսէօզճէ պիր Նիզամ թէբլիղ իյլէտիկինտէ տէ պուլունամատըղընտան , մութէվէֆֆա Ֆիղիգա պաշուելի մէրանտալթ իթմիշ, վէ մուֆաթթաշ պիր Նիզամնամէ զալէմէ ալտըրարագ թաստիգ իյլէմիշ , վէ մէզքիւր Նիզամնամէյի պիզզաթ կէօտիւրիպ իճրա իյլէմէք իչիւն , մէրգում կէօնտէրիլմիշ իտի . հալ պու քի մէրգում կէօտիւրտիւկիւ Նիզամնամէյի , օրատա պուլունան իւլէմայըն , ատէթա միւմքիւն իւլմիյէ հալինտէ պուլունմաթը , չօգլարը Նագլ ու պէեան իյլէմէքտէ իտիլէր ;

Զօճա գըլուգտա իճախէէն չէյլէր խավատի թէն իյլէ դալաբըզընտան , պիզ գալէմ մէյտանընա չըգրըտ տա . Ամէն . խըրխրմեան սրբազանը գաչըր օլունան հագգարէթլէրի իշիտիլիմիզտէ վէ խաղտըրղըմըզ դա , մէզքիւր եախի հալէր խաթըրըմըզա կէլմէքտէ իտի ;

Վէլ հասըլ չունքի անլաշըլմագ լազըմ կէլիր քի , պու Մուշ վանքը , պէլալը պիր վանք օլմուշ տուր , եալՆըզ պիզիմ պիլտիկիմիզ . կըրգ սէՆէտէն պէրու հիչ պիր կիւն կալմա, մուտարագա , վէ արպէտատան կէրի տուրմամըշ տըր , հիչ պիր խալահաթ գազանըլ իթմէմիշ տիր , վէ միլլէթ վէ խախոտ բաթրիգխանէ տէ թաճրիգլիգլընտէն , պու կիւն վէ պու սաաթէ գատար գուրթուլամամըշ տըր ;

Վէ պունտան տա չու Նէթիճէ հասըլ օլուր քի , չու սօն գըրգ սէՆէտէն պէրու , բաթրիգխանէմիզ , թէքմիլ միլլէթիմիզին խազինէսինէ վէ խալգընըն մէհմուր վէ մէսուլ պուլունտուղու թագտիրտէ , եալըՆըզ պիր Մուշ վանքընը պիլէ խալաբէ վէ խալահ իլէ իտարէ իտէմէմիշ տըր , վէ պինաէն ալէյհ , չու զանըրըզ , թէէսսուֆի շայան իգրէ սէօյլէրիզ քի , բէգ աղըր օլմայը տըր , եանի հէնուզ պիզտէ, էհալիյի իտարէ իթմէքլիք իլմինի , էն ճիւզի պիր գըսմը պիլէ պուլունմագտա տէկիլ տիր ;

Պու իլմ պիզտէ պուլունմատըգտան պաշգա , պունա իլավէթէն պիրտէ սայիր ֆէնլէրտէ պուլունմագտա տըր , չէօյլէ քի , խամթըր վար տըր , կէօնիւլ վար տըր , հէվէս թաթըլը էհլինէ պաղըշլանմագ վար տըր , վէ միլլէթին խայը ու մէնֆաաթընը տիւչիւնմէգտէն էվվէլ , պիր մէնֆաաթը ղըթիյէ չըգարմագլըգ իլէ թինէ տիւչար օլմագլըգ վար տըր , վէ պուլարտան տա ֆազլա օլարագ , պիրինին եարտըմընը , մէթլագա տիկէր պիրինին պօզմասը գայտըշմասը , վէ պուռուսլին տէ հէր վագըթ վէ հէր եէրտէ հիւքիւմ իյլէմէքտէ պուլունմասը վար տըր ;

Մուշ վանքընտա պիր թագըմ պէլալը , վէ քէշիշէք ախմագնի , վէ ղավղա մութարագատան մաատա հիչ պիր իշէ եարամայան վարտապետլէր վէ սայիրլէր պուլունմագտա տըր , վէ պունլար օրանըն քէնտիլէրէ պիր օճագ վէ պիր եուվա եաբմըշլար տըր, վէ եալընըզ պիր իմէ վէ պիր էհլիեէթէ մալիք պուլունմագտա տըրլար , չէօյլէ քի , ճահիլ էհալի իլէ ճիվարտա պուլունան Նուֆուզքեար Քիւրտլէրի թահրիք իլէ , իսթէտիքլէրի տօլապը չէվիրէպիլմէքտէ տիրլէր . վէ պունլար պիր ազ տէկիլ պաշգա պիր վանահայրտան , իլա խըրիմեան սրբազանընտան գօրգմագտա տըրլար , չիւնքի , միւշարիլէյհ հայրենիքէրի , էբէտիյէն պուլունլարընը չըրաղըմըշ տիր . վէ էկէրչի , բաթրիքլիքտէն իսթիֆատէն սօնրա , չիմտիյէ գատար վանահայրըղընա տէվամ իյլէմիշ օլսա իտի , խայլիճէ խալահըմ վէ մուհասսէնաթ կէօրիւլէպիլիր իտի իսթիմալտէն իտի . հալ պու քի , օլ վագըթին ղալէթալարընը միւթալաա իտէնլէր բէք ալէա տէրխաթըր իտէպիլիրլէր քի . պիր տէ պիր կիւն , հէր Նէ կիւզլի սէպէպէ մէպնի իսէ , միւթէվէֆֆա Ներսէս սրբազան , էվվէլինտէն քէնտիսինէ պիր քէրրէ խայտիր վէրմէքլիկէ պիլէ թէնէզզիւլ իթմէսէրէք , ատէթա պիր պագգալ չըրագը ազլ իտէրճէսինէ , էտէրէկ միւթէվէֆֆա Մամբրէ սրբազանը Թայինն իլէ , վանահայրըղտան ազլ իթտիրմիշ , վէ մէզքիւր մանասթըր տա , օլ վագըթտան պէրու , պիւթիւն պիւթիւն պիր պաշըպօզուգլուգ հալի քեսպ իյլէմիշ տիր ;

Պու կիւնլէրտէ , մէզքիւր մանասթըրըն վանահայրըղընա , Դէր . Արիստակէս սրբազանըն թայինն իթիլտիկինի իշիթմիշ վէ մէմնուն օլմուշ իտիք , չիւնքի միւմայիլէյհ սըրբազան ճէլպէզէլի վէ քէսքին թապիաթլը օլտուղունտան , խայլիճէ խալահըմ իճրաաթընա միւգթէտիր վէ մուվաֆֆագ օլաճագը իւմիտինտէ իտիք , հալ պու քի սօնրատան անըն տախի իսթիֆաէ մէճպուր օլմասընը , վէ եախոտ տահա զիյատէ ագլէ եագըն , էմրի պաշըրէթտէն տահա իլէրիկինի կէօրտիւք ;

Իշթէ Մուշ վանքը պէօյլէ պիր վանք տըր , պէօյլէ պիր խալահա թա մուհթաճ տըր , ֆագաթ էօյլէ պիւյիւք խալահաթա մուգթէտիր պիր բաթրիգ տէ չիմտիյէ գատար կէօրիւլմէմիշտէն , պու հալտէ իսէ միւմքին տախի անճագ Դէր . Ցաբութիւն սրբազան խազրէթլէրի գալըմագտա տըր ;

Մա մաֆիհ պունու տախի թէքրարէն սէօյլէրիզ քի , հէնուզ միլլէթիմիզ իտարէ իլմինի իյլէ վագըֆ օլմատըղընտան , միլլէթ սայիրէտէն թասաւէտէն իւճրէթի պիր գաչ զամլար տահա իլէ Թէյիլ իյլէսէ , չօգ աջԱԼԸԼԸԳ իթմիչ օլուրուզ ;

ԱՐԲԱ ԳՕՆՍԹԱՆԹԻՆ

Թարգմանեց
ԵՒՓԻՄԷ Գ. ՕՏԵԱՆ

Պաղտատլեան վէ եախօտ Սրամեան տպարանտա կիւզէլճէ թապ իտիլմիշ օլան պու էրմէնիճէ պիր րօման քիթապը 190 սահիֆէտէն իպարէթ օլուպ, վէ հէր նէ գատար մէրքէզի մէզքիւր տպարան իսէ տէ, քիթապ ճըլտըտա տախի պուլունմագտա, վէ 10ար ղուրուշա սաթըլմագտա տըր:

Հէր նէ գատար մէզքիւր քիթապը օգումագլըղա հէնուզ վագթիմիզ միւսաատէ իթմէմիշ իսէ տէ, ւէքէլէնտէ օլան վէ Օտեան Գրիգոր էֆէնտինին գալէմինտէն չըգմըշ պուլունան ծի սահիֆէտէն միւրէքքէպ պիր մուգատտէմէտէն, ղայէթլէ կիւզէլ վէ անճագ ախլէագը համիտէ իլէ ահվալը թասվիրիյէտէն պահս իտէր պիր էսէրի պէրկիւզիտէ օլմասընը, քեամիլէն իգնա օլուպ վէ իթիմատ իյլէտիկիմիզտէն, քէնտիմիզ օգուեաճագ օլտուգտան պաշգա, հէրքէսին օգումասընը տախի արզու վէ նասիհաթ իտէրիզ. զիրա, Օտեան էֆէնտի կիպի պիր թագտիր ու թահսինէ գուտրէթի քեսիրէսի տէրքեար օլան զաթըն չէհատէթինին պիւյիւք կըյմէթի պուլունմագ չէօյլէ տուրսուն, եալընըզ քէնտի էսէրի պինաղիրի օլան մէզքիւր մուգատտէմէսի օգումագլըղըն տախի պիւյիւք պիր էհէմմիյէթի վար տըր:

Մէզքիւր քիթապը Եւփիմէ հանըմ Օտեան, քէնտի բէտէրի միւհթէրէմլէրի օլուպ, վէ հէր թանընմըշ նէզտինտէ զիքրի ճէմիլի պագը պուլունան միւթէվէֆֆա Գօղոս աղա Օտեան նամը պէնամընա թագտիմ իյլէմիշ տիր քի, պու խուսուստա տախի, մէզքիւր քիթապը օգումագլըղա, չօգլարը պօրճլու գըլաճագ տըր, զիրա, մէզքիւր խանըմ տախիլինտէ, միլլէթճէ բէք չօգ ֆաղիլէթլէր մահֆուզ պուլունմագտա տըր:

Միլլէթիմիզէ, գատըն թայիֆէսի իչէրիսինտէ, ախլեագը համիտէ իլէ մուզայյին ենի հալէր չօղալմագտա օլմասը, մա թէէսսիւֆի ազիմ կէօրիւլմէքտէ օլտուղունտան, Օտեան Եւփիմէ հանըմըն, օլ եօլտա, եանի մահզա ախլէագը համիտէ այնասը պուլունան պիր քիթապը թէֆրիգ իլէ թէրճիմէսինէ հիմմէթ իյլէմէսինտէն տօլայը, թագտիրի թէպրիք վէ թէշէքքիւր իտէրիզ:

ԻԼԱՆ

Պունտան իքի սէնէ մուգատտէմ, ան սըրըլ Այնթապլը օլուպ, Աւետիս Ցարութիւն Պապաեան նամ քիմէսնէ, Այնթապտան միւֆարագաթ իլէ Պուսսա կիթմիշ օլուպ, վէ օրատան տախի ղայպ օլմուշ տուր. քէնտուսի սիեահ վէ գալըն գաշլը, օրթա պօյլու, գարա եաղըզ, բալա պըրըգ, վէ էթլինէ տօլու տուր. մէրգումուն նէրէտէ օլտուղունու էկէր պիլէն վէ իշիտէն պիր զաթ վար իսէ, ինսանիյէթ նամընա օլարագ եա թարաֆըմըզա, վէ եախօտ Այնթապտա մուգիմ Նիկողոս էֆէնտի Սիմոնեան թարաֆընա խապէր վիրմէքլիկէ, վէ իխթիեարէ վալիտէսինի աճ ու ֆիղանտան գուրթարարագ մէարուֆ գըլմագլըղա հիմմէթ իյլէմէսի րճա օլունուր:

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՓԱ ՊՕՐՍԱԼԱՐԸ

	Լօնտրա, 28 Փետրվար
Ինկիլիզ գօնսօլիտի	98 9/16-
Էսհամը ումումի աշըլտը	17-5/8
» » գաբանտը	17-3/4
63 իսթիգրազը	37-1/2
69 »	»
71 »	21-1/4
72 »	»
73 »	17-5/8
Օսմանլը պանգասը	14-1/8
Ռուսիա իսթիգրազը 1873	96
Մըսըր իսթիգրազը պիրլէշմիշ	67 1/4
Տէվլէթի Ալիյէնին 77 իսթիգ.	83 1/2
Տաիրա սանիեէ	65-1/2
Մըսըրըն Ռօչիլտ իսթիգրազը	86-3/4
Մաճարիսթան էսհամը	-
Գամպիօ Բարիզ	-

	Բարիզ, 28 Փետրվար
Ֆրանսըզ ֆօնտօսու $4^1/_2$ %	101-67-1/2
» » 3%	81-57-1/2
Էսհամը ումումիյէ աշըլտը	17 87
» » գաբանտը	18-12
65 իսթիգրազը	21-58
69 »	18-
73 »	-
Ռումիլի շըմէնտըֆէր թահվի.	47-25
Օսմանլը Րէժի թահվիլաթը	-
Օսմանլը պանգասը	609 37
Գրէտի Լիօնէ	585
Ռուս ֆօնտօսու 5% (1877)	99 1/2
Ռուսիանըն չարգ իսթիգրազը	-
Իթալիա ֆօնտօսու	97 65
Մըսըր իսթիգրազը պիրլէշմիշ	342-80
Իսպանեա խարիճի իսթիգրազ	61 3/4
Գամպիօ, Լօնտրա իւզէրինէ	25-36

	Վիէննա. 28 Փետրվար
Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	124-15
Ռումիլի տէմիր եօլ թահվիլաթը	22-80

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհամը Ումում (Տ Սէրի)	20-4 1/2
» » Փետրվի 19 սապահ աչ.	20 00
» » էն եիւքսէք	20-5
» » էն աշաղը	20-00
» » սաաթ 5 տէ	20-4 1/2
Ա. Սէրի Ինկիլիզ Բօրսը	38-10
Բ. » »	21-25
Գ. » Օսմանլը Լիրասը	19 59
Իւնիֆիէ	75-15
Ռումիլի շըմէնտըֆէր	47-50
Բաբօր ղուրուշ	-
Համալէսիգ »	32 1/2-
Ակճէ փայիզի »	7-

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ ՖԻԵԱԹԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	6% (Գ. Ք.)	7 02
Սօսիէթէ Ժէնէրալ	6%	3 13
Իսթանպօլ պանգասը		3 24
Սօսիէթէ Օթօման		3 25
Թրամվայ	5% (Գ. Ք.)	27 1/2-
Լավրիում մատէնի		66

Օսմանլը լիրասը 100 ղուրուշտան	Ղ. Փ.
Ինկիլիզ լիրասը	110 10
Ֆրանսըզ ալթունու	87-24
Բօլ	90-12
Գրիմից ալթունու	51 15
Պէնտագ մէճիտիյէ	107 38
Մէթալիգ	91-00
Պէշլիք	103 10
Ալթըլըգ	103 05
Գազըր	884
Գարպօն գայիմէսի գարիք	864-

ԳԱՅԻՄԷՆԻՆ ԲԻԵԱՍԱՍԸ

Էն եիւքսէք	350-
Էն աշաղը	3500-

ԻԼԱՆԱԹ

ՏՈՒՍԹՈՒՐ

ՊԻՐԻՆՃԻ ՃԻԼՏԻՆ ՖԻՀՐԻՍԹԻ

1. Կիւլխանէտէ գրաաթ օլունան խաթթը Հիւմայուն.
2. Իսլահաթ ֆէրմանը ալիսի.
3. Ճիւլուսու Հիւմայուն ազըմլինտէ չէրէֆսուտուր իտէն խաթթը Հիւմայուն.
4. Մէվատտը ումումիյէ.
Թապիյէթի Օսմանիյէ Գանուննամէսի.
6. Մէհաքիմի նիզամիյէ հագգընտա նիզամնամէ.
7. Մէհաքիմի նիզամիյէնին թէշքիլաթը գանունու.
8. Ուսուլի մուհաքէմաթը հուգուգիյէ գանունու.
9. Իլամաթը հուգուգիյէնին սուրէթի թէնֆիզինէ տայիր գանուն.
10. Ուսուլի մուհաքէմաթը ճէզայիյէ գանունու.
11. Մէհաքիմի նիզամիյէտէ ալընմասը լազըմ կէլէն խարճլարա տայիր նիզամնամէ.
12. Թիճարէթի պէրրիյէ Գանուննամէսի վէ զէյլլէրի.
13. Թիճարէթ գանուննամէսինին 146ընճը մատտէսինին զէյլի.
14. Թիճարէթի պահրիյէ գանուննամէյի Հիւմայունու.
15. Թիճարէթի պահրիյէ գանուննամէսինին թաահիհ օլունան 3, վէ 38, վէ 40ընճը մատտէլէրի.
16. Գանուննամէյի մէզքիւրէ թէզէյիլ օլունան մատտէ.
17. Ջէզա գանունու թիճարէթին 28ինճի մատտէսինէ իլավէ օլունան ֆըգրայի նիզամիյէ.
18. Ջէզա գանունու թիճարէթին 28ինճի մատտէսի մագամընա գայիմ օլմագ իւզրէ, ֆըգրայի գանունիյէ մուճիպինճէ թահրիրաթը ումումիյէ.
19. Իլամաթը հուգուգիյէնին սուվէրի իճրաիյէսինէ տայիր գանունը մուվագգաթըն 39 ունճու մատտէսինէ զէյլ.
20. Սէքէսթրօ մատտէսինին նիզամը միւթթէխէզի.
21. Թաշրա մէճլիսլէրի ազալարընըն, եէկտիկէրի հագգընտա թէզգատուփինէ տայիր նիզամ.
22. Գօնսօլօսլար հագգընտա նիզամնամէ.
23. Ֆիյ 29 զիլգատէ, սէնէ 1287 թարիխլիյէ, Տախիլիյէ նէզարէթի ճէլիլէսինտէն թանզիմ գըլընան միւզէքքէրէնին սուրէթի.

Ֆիյ 40 ղուրուշ

ԻՔԻՆՃԻ ՃԻԼՏԻՆ ՖԻՀՐԻՍԹԻ

1. Ճէզա գանուննամէյի Հիւմայունու.
2. Գանուննամէյի արազի.
3. Թափու նիզամնամէսի.
4. Թափու սէնէտաթը հագգընտա թալիմաթ.
5. Թարիֆնամէ.
6. Արազիի էմիրիյէ վէ մէվգուֆէնին թէվսիի ինթիգալաթընա տայիր նիզամնամէ վէ զէյլի.
7. Պիլ իճարէթէյն թէսարրուֆ օլունան միւսագգաֆաթ վէ միւսթաղալաթըն թէվսիի ինթիգալաթընա տայիր.
8. Թէպաայի էճնէպիյէնին էմլաք իսթիմլաքինէ տայիր նիզամնամէ.
9. Թէրհինի էմլաք հագգընտա մէվատտը նիզամիյէ.
10. Տէյն իչին էմվալը ղայրի մէնգուլէնին ֆիրուխթի հագգընտա նիզամնամէ.
11. Արազիի էմիրիյէ վէ մէվգուֆէ, վէ միւսագգաֆաթ վէ միւսթէղէլաթը վագֆիյէնին պատէլ վէ ֆաթ թէէմինի տէյն իթմէսինէ տայիր նիզամնամէ:
12. Մէտեունուն իւհտէսինտէ պուլունան արազինին սուրէթի ֆիրուխթինէ տայիր ֆըգրաթը նիզամիյէ.
13. Թարլալարտա պուլունան միւսագգաֆաթ վէ միւսթէղէլաթ իչին վէրիլէճէք գօչանը իլմ ու խապէրլէրէ տայիր թալիմաթ:
14. Թարիֆնամէ.
15. Պէր վէճհի միւլքիյէթ թէսարրուֆ օլունան կէտիքլէրէ տայիր նիզամնամէ.
16. Գօնթրաթօ նիզամնամէսի.
17. Միւրապահա նիզամնամէսի.
18. Էմվալը իթամ նիզամնամէսի.
19. Իթամ սանտըգլարընըն սուրէթի իտարէսի հագգընտա նիզամնամէ վէ զէյլլէրի.
20. Ֆայիզա մուամէլաթըյլէ էշխասի թիճճարիյէ ալամէթի ֆարիգա նիզամնամէսի.
21. Էվգաֆ պէյթիւլ մալի թարաֆընտան թահրիր օլունան թէրէքէլէր հագգընտա նիզամնամէ վէ զէյլի.
22. Խրիսթիեան թէրէքէլէրինին սուրէթի թահրիրինէ տայիր թահրիրաթը ումումիյէ:
23. Պիլ ումում մէհաքիմի շէրիյէ հագգընտա նիզամնամէ.
24. Տիվանը ահքեամը ատլիյէ նիզամնամէյի խասսըսի.
25. Հավալէ ճէմիյէթինին վազայիֆ վէ մուամէլաթընա տայիր նիզամնամէ.
26. Տէրսաատէթ հուգուգը ատլիյէ վէ ճէզայիյէ մէհաքիմի նիզամիյէսինին թէշքիլաթ վէ վազայիֆինէ տայիր նիզամնամէ.
27. Տիվանը ահքեամը ատլիյէտէ ալընան րիւսում թարիֆէսի.
28. Վիլայէթլէրտէ տաավիյի հուգուգիյէտէն ալընան րիւսում նիզամը.
29. Վիլաեէթլէրտէ ասաքիրի զապթիյէնին, տաավիյի հուգուգիյէ իճրայէսինտէն ալաճագը խարճլարա թալիմաթ.
30. Թէշքիլաթը վիլաեէթ նիզամնամէսի.
31. Իտարէյի ումումիյէյի վիլաեէթ նիզամնամէսի.
32. Ճէզա գանուննամէսի զէյլլէրի.

Ֆիյ 30 ղուրուշ

ՆԻԶԱՄՆԱՄԷՅԻ ԻՏԱՐԷՅԻ ՊԷԼԷՏԻՅԷ ՖԻՀՐԻՍԹԻ

1. Նիզամաթը իտարէյի պէլէտիյէյի մէյանաթ.
2. Թուրուգ վէ էպնիյէ նիզամնամէսի.
3. Հէր նէվի էպնիյէտէն ալընաճագ խարճ վէ րիւսումաթ նիզամնամէսի.
4. Էպնիյէ մէէմուրլարընըն սուրէթի թէրթիպ վէ թայինիյլէ, վազայիֆի մէէմուրիյէթլէրինի հավի նիզամնամէ լայիհասը.
5. Տէվայիրի պէլէտիյէ չավուշլարընըն վազայիֆինէ տայիր թալիմաթ.

Ֆիյ 3 ղուրուշ

⁂

Ճէզա գանուննամէսի, արգասընտա եէտի եիւզ լուղէթ գատարըգ տա պիր բառայան պուլունտուղու թագտիրտէ, այրըճա թապ իտիլրէք, 10 ար ղուրուշա սաթըլմագտա տըր:

Մալիյէ նէզարէթի ճէլիլէսինտէն:

Մալիյէ խազինէսի ճէլիլէսի պէյթիւլմալ խարէսինտէն քէպիր վէ սաղիր իչ ատէտ լէալ եագութ եիւզիւկիւն, իշպու մահը րումինին 18ինճի բազար իրթէսի կիւնիւ չարչուալը րէսմիտէ գուեումճու էնաֆ քէտխիւտալըղը տէլլալլարընտա միւզայէտէսի իճրա օլունաճաղընտան, զիքր օլունան եիւզիւքլէրէ թալիպ վէ րաղիպ պուլունան զէվաթըն եէվմը մէզպուրտէ սաաթ ալթըրատէլէրինտէ մահալլը մէզքիւրէ միւրաճաաթլարը իլան պույրուլմագ իւզրէ մաթպաամըզ ճանիպինէ իշպու թէզքէրէ իթա գըլընտը:

Սէնէ 300 շուպաթ 14

ՏԱՎԱ ՎԷՔԻԼԻ

ՎԱՐԴԱՆ ԷՖԷՆՏԻ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ

Գալաթատա Վօյվօտա գարշըսընտա Թրամվայ ստասիօնուն վագը Նասուֆ իզզէթին էֆէնտի եանընտա Ն. 9 տա.

Հէր նէվի տավալարտա վէքեալէթ իտիւրիր կիպի, բէյնի թէէհհիւլ եաթըն իդտիրա գօղգուլէրինին իշլէրինէ պագըլըր, պիր ճիհէթ էվրագ Թագտիմ էֆէնտի թարաֆընտան թանզիմ իտիւրիր.